RU Паспорт

1. Наименование продукции, тип (серия), модель: патроны для галогенных ламп «Народные».

2. Назначение и область применения: предназначены для подключения к электрической сети светодиодных, галогенных и других ламп, в промышленности / в быту.

3. Основные технические характеристики и параметры:
230 В; 50 Гц; G4; GU5.3; G9; GU10; 25 А; до плюс 250 °С.

4. Правила и условия монтажа, хранения, перевозки и утилизации:
В соответствии с технической документацией изготовителя хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте согласно ГОСТ 23216 и ГОСТ 15150. Не выбрасывайте продукцию, утратившую свои потребительские свойства, вместе с несортированными твердыми бытовыми отходами, а осуществляйте сбор отдельно от других отходов. Сдайте продукцию на переработку в организацию, занимающуюся переработкой пластмасс, черных и цветных металлов, если не используете ее. Это предотвратит ущерб окружающей среде. В конструкции продукции нет опасных для здоровья людей и состояния окружающей среды веществ. Не требует специальной утилизации.

5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):
Не разбирать, не бросать, не погружать в жидкость.

6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции: обращаться по месту приобретения.

7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:
Дата изготовления: «_____» _____ 20 _____ г.
Срок службы: 10 000 часов.
Гарантийный срок: 1 год.
Вышеуказанные сроки действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.
По истечении срока службы необходимо провести проверку технического состояния оборудования.

8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:
Произведено по заказу и под контролем ООО «ТДМ» в Китае.
Изготовитель: «Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд».
Адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание «Синьи», оф. А1501.
Телефон: +86 (577) 889-82-822.
Импортер: общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика».
Адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60Б, этаж 6, офис 603.
Телефон: +7 (495) 727-32-14.

9. Информация об обязательном подтверждении соответствия:
Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011.
С актуальными разрешительными документами Вы можете ознакомиться на сайте www.tdme.ru в разделе «Документация».

10. Свидетельство о приемке:
Продукция изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

11. Комплектность:
- изделие;
- паспорт;
- упаковка.

KZ Төлқұжат

1. Өнім атауы, типі, үлгісі: патроны для галогенных ламп «Народные».

2. Қолдану ортасы және мақсаты: Жарықдиодты, галогенді және басқа шамдарды электр желісіне қосуға арналған, өнеркәсіпте / тұрмыста.

3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:
230 В; 50 Гц; G4; GU5.3; G9; GU10; 25 А; до плюс 250 °С.

4. Орнату, сақтау, тасымалдау және жою ережелері мен шарттары:
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сайкес ГОСТ 23216 және ГОСТ 15150 бойынша қаптамада сақтау, жабық көліктегі тасымалдау. Тұтыну қасиеттерін жоғалтқан өнімдерді сұрыптамаған қатты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз,басқа қалдықтардан бөлек жинаңыз.Пайдаланбаған жағдайда, өнімді қайта өңдеу үшін пластмассаларды, қара және түсті металдарды өңдейтін жерге тапсырыңыз.Бұл қоршаған ортаға зиянын тигізбейді.Құрылымында адам денсаулығына немесе қоршаған ортаға қауіпті заттар жоқ, Арнайы жоюды қажет етпейді.

5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:
Бұзбаңыз, лақтырмаңыз, сұға батырмаңыз.

6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:
Сатып алған жерге жолығыңыз.

7. Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:
Қызмет ету мерзімі 10 000 сағат.
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
Жоғарыда көрсетілген мерзімдер тұтынушы қолданыстағы пайдалану құжаттамасының талаптарын орындаған жағдайда жарамды болып табылады.
Пайдалану мерзімі аяқталғанған кейін жабдықтың техникалық жағдайын тексеру қажет.

8. Өндірушінің (уәкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:
Қытайдағы «ТДМ» ЖШС тапсырысы бойынша және бақылауымен өндірілген.
Өндіруші: «Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд».
Мекенжайы: Қытай, Вэньчжоу қ., Шифу кеш., «Синьи» ғимараты, А1501 оф.
Телефон: +86 (577) 889-82-822.
Импорттаушылар:
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РF, 117405, қ. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603. Телефон: +7 (495) 727-32-14.

9. Сәйкестікті міндетті түрде растау туралы ақпарат:
Өнім талаптарға сайкес ТР ТС 004/2011.
Ағымдағы рұқсат беретін құжаттармен www.tdme.ru веб-сайтында «Құжаттама» бөлімінде таныса аласыздар.

10. Қабылдау туралы куәлік:
Өнім мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сайкес өндірілген, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.

11. Жиынтықтылық:
- Бұйым,
- Төлқұжат,
- Орама.

AM Անձնագիր

1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը. պատրոն մի հալոգեն լամպ «Հանրային»:

2. Նշանակում և օգտագործման բնագավառ. Նախատեսված է LED, հալոգեն և այլ լամպերը էլեկտրական ցանցին միացնելու համար, արդյունաբերությունում / կենցաղում:

3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.
230 Ֆ; 50 Հց; G4; GU5.3; G9; GU10; 25 Ա; մինչև 250 °Գ:

4. Տեղադրման, պահպանման, փոխադրման և հեռացման կանոններն ու պայմանները.
Արտադրողի տեխնիկական փաստաթղթերի համաձայն, պահեք փաթեթավորման մեջ, տեղափոխեք փակ տրանսպորտով, համաձայն ՊՕՍՏ 23216 և ՊՕՍՏ 15150: Մի դեն նետեք սպառողական հատկությունները կորցրած ապրանքները չտեսակավորված կոշտ կենցաղային աղբի հետ, այլ հավաքեք այլ թափոններից առանձին: Վերամշակման համար ապրանքը տարեք մի կազմակերպություն, որը Ձեզանից է պայմանագիր, ցունավոր և գունավոր մետաղներ, եթե այն չեք օգտագործում: Սա կվնասի շրջակա միջավայրին հասցված վնասը: Արտադրանքի դիզայնի չի պարունակում մարդու առողջության կամ շրջակա միջավայրի համար վտանգավոր նյութեր: Չի պահանջում հատուկ հեռացում:

5. Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.
Չքանդել, չնետել, դրի մեջ չընկղմել:

6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքության հայտնաբերելու դեպքում. Դիմել ձեռքբերման տեղը:

7. Ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.
Ծառայության ժամկետը՝ 10 000 ժամ;
Երաշխիքային ժամկետը՝ 1 տարի:
Վերոնշյալ ժամկետները վավեր են, պայմանով, որ սպառողը համապատասխանում է ընթացիկ գործառնական փաստաթղթերի պահանջներին:
Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո անհրաժեշտ է ստուգել սարքավորումների տեխնիկական վիճակը:

8. Արտադրողի (լիազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.
Արտադրված է Չինաստանում «ՏԴՄ» ՍՊԸ-ի պատվերով և վերահսկողությամբ:
արտադրող «Վեռնչաոյ Ռոկգրանդ Տրեյդ Կամպանի, Լտդ».
Հասցե՝ Չինաստան, քաղաք Վենչժոու, վարչ. Ռոգդ Չիֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ U1501:
Հեռ. +86 (577) 889-82-822.
Ներմուծողներ.
Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն «ՏԴՄ Լոգիստիկա», հասցեով: PF, քաղաքը Մոսկվա, փողոցը Դորժնայա, տուն 60 «Բ», հարկ 6, գրասենյակ 603. Հեռ. +7 (495) 727-32-14.

9. Համապատասխանության պարտադիր հաստատման մասին տեղեկություն.
Ապրանքը համապատասխանում է պահանջներին ՊՊ ՏՀ 004/2011.
Նորկային թուլլտվության փաստաթղթերը կարող եք գտնել www.tdme.ru կայքում՝ «Փաստաթղթեր» բաժնում:

10. Վկայական ընդունման մասին.
Արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի,պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:

11. Կոմպլեկտավորությունն.
- Ապրանք.
- անձնագիր.
- փաթեթավորում:

KG Паспорт

1. Өнүмдүн атаалыгы, түрү, модели: патроны для галогенных ламп «Народные».

2. Максаты жана чөйрөсү: LED, галоген жана башка лампаларды электр тармагына туташтыруу үчүн арналган, өнөр жайда / тиричиликте.

3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөр жана параметрлери:
230 В; 50 Гц; G4; GU5.3; G9; GU10; 25 А; до плюс 250 °С.

4. Орнотуу, сактоо, ташуу жана утилдештирүү эрежелери жана шарттары:
Өндүрүүчүнүн техникалык документтерине ылайык, таңгактарда сактоо, жабык транспортто, ГОСТ 23216 жана ГОСТ 15150. Боюнча керектөө касиетин жоготкон продукцияны сорттолбогон шаардык катуу калдыктар менен бирге ыргытпаңыз, аны башка калдыктардан өзүнчө чогултуңуз. . Эгерде сиз аны колдонбосоңуз, продуктуну кайра иштетүү үчүн пластмассаларды, кара жана түстүү металдарды кайра иштетүүчү үюмга алып барыңыз. Бул экологиянын зыян келтирүүнүн алдын алат. Продукциянын дизайнды адамдын ден соолугуна же айлана-чөйрөгө коркунучтуу заттарды камтыбайт. Атайын утилдештирүүнү талап кылбайт.

5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:
Ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.

6. Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:
Сатып алган жерге кайрылуу керек.

7. Жаратылуун мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:
Жаратылуун мөөнөтү 10 000 сааттан.
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
Жогоруда көрсетүлген шарттар керектөөчү колдонуучулары эксплуатациялык документтердин талаптарын аткарган шартта жаратылуу болуп саналат.
Кыямат мөөнөтү аяктагандан кийин жабдуулардын техникалык абалын текшерүү керек.

8. Өндүрүүчүнүн (укукталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:
Кытайда «ТДМ» ЖЧКнын буйругу жана көзөмөлү астында өндүрүлгөн.
Өндүрүүчү: «Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд».
Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш. Шифу кеч., «Синьи» имараты, кеңсе А1501.
Телефон: +86 (577) 889-82-822.
Импорттоочулар:
Жоокерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: RF, 117405, ш. Moscow, кечө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603. Телефон: +7 (495) 727-32-14.

9. Шайкештикти милдеттүү түрде тастыктоо жөнүндө маалымат:
Өнүмдөр талаптарга жооп берет ТР ТС 004/2011.
Учурдагы уруксат берүүчү документтерди www.tdme.ru сайтынан «Документтер» бөлүмүнөн таба аласыз.

10. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:
Өнүм мамлекеттик улуттардын милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.

11. Комплеттүүлүк:
- Буюм,
- Паспорт,
- Таңгак.

GE პასპორტი

1. პროდუქციის დასახელება,ტიპი(სერია), მოდელი: patrons for galogenes lamps «Narodnie».

2. დანიშნულება და გამოყენება: მგრგვნელია LED, ჰალოგენური და სხვა ნათურების ელექტრო ქსელთან დასაკავშირებლად, სამრეწველო / ყოველდღიურ მოხმარებაში.

3. ძირითადი ტექნიკური მახასიათებლები და პარამეტრები:
230 В; 50 Гц; G4; GU5.3; G9; GU10; 25 А; до плюс 250 °С.

4. მონტაჟის, შენახვის, გადაზიდვის და უტილიზაციის წესები და პირობები:
მწარმოებლის ტექნიკური დოკუმენტაციის თანახმად შეინახეთ შეფუთვაში, გადაზიდეთ დაფარული ტრანსპორტით ГОСТ 23216 და ГОСТ 15150-ის შესაბამისად. არ გადაყაროთ პროდუქცია, რომელმაც დაკარგა თავისი სამომხმარებლო თვისებები, დაიუნარისხეთ მყარ სამრეწველო ნარჩენებთან ერთად, შეაგროვეთ ის სხვა ნარჩენებისგან ცალკე, თუ თქვენ არ იყენებთ პროდუქციას, ჩაანაცვლეთ ის გადამუშავებისთვის ორგანიზაციაში, რომელიც აბორიგენულს პლასტმასის, მაგი და ფერადი ლითონებების გადამუშავებას, რაც დაიცავს გარემოს ზიანის მიყენებისგან. პროდუქციის კონსტრუქციაი არ შეიცავს ადამიანების ჯანმრთელობისთვის და გარემოსთვის სამიშ ნივთიერებებს. არ საჭიროებს სპეციალურ უტილიზაციას.

5. წესები და პირობები უსაფრთხო ოპერაციისათვის (გამოყენება):
არ დაშალოთ, არ გადაადგილთ, არ ჩაყაროთ წყალში.

6. ინფორმაცია იმ ქმედებების შესახებ, რომლებიც უნდა მოხდეს პროდუქტის დეფექტის გამოვლენისას: დაუკავშირდითი მეძენის ადგილს.

7. წარმოების თვე / წელი, მოსახმარების ვადა, საგარანტიო პერიოდი:
მოძმსახურების ვადა 10 000 საათი.
საგარანტიო პერიოდი 1 წელი.
ზემოაღწერშნული ვადები ძალაშია მომხმარებლის მიერ მოქმედი საექსპლუატაციო დოკუმენტაციის დაცვის შემთხვევაში. მოძმსახურების ვადის გასვლის შემდეგ, უნდა შეამოწმოთ მოწყობილობის ტექნიკური მდგომარეობის შემოწმება.

8. მწარმოებელი დასახელება და ადგილმდებარეობა (უფლებამოსილი წარმომადგენელი) იმპორტიორის,ინფორმაცია მათთან დასაკავშირებლად:
წარმოებულია ბრძანებით და კონტროლის ქვეშ ჩპ «ТДМ»-ის ჩინეთში.
მწარმოებელი ვენჩჟოუ როგჯრანდ ტრეიდ კომპანი,ლტდ.
მისამართი: ჩინეთი, ქ. ვენჩჟოუ, ქუჩა- შიფუ,შენობა სინნი. ოფისი A 1501.
ტელეფონი: +86 (577) 889-82-822.
იმპორტერი:
შეზღუდული პასუხისმგებლობის საზოგადოება „ტდმ ლოჯისტიკა", მისამართი: რუსეთის ფედერაცია, 117405, ქ. მოსკოვი, დოროგნაია ქუჩა, სახლი 60,სართული 6, ოფისი 603.
ტელეფონი: +7 (495) 727-32-14.

9. ინფორმაცია შესაბამისობის სავალდებულო დადასტურების შესახებ:
ნაწარმი მეესაბამება მოთხოვნებს TP TC 004/2011. აქტუალურ სანებართვო დოკუმენტებს შეგიძლიათ გაეგნოთ საიტზე www.tdme.ru განყოფილებაში „დოკუმენტაცია"

10. მიღების სერტიფიკატი:
პროდუქცია სამართო ნიმნით „ტდმ ელექტრიკი" დამზადებულია და დამოწმებულია სახელმწიფო სტანდარტების შესაბამისობაში აუცილებელი მოთხოვნებში, მიმდინარე ტექნიკურ დოკუმენტაციათა და აღიარებულია ვარგისიანად ექსპლუატაციისთვის.

11. კომპეკტაცია:
- ნაკეთობა,
- პასპორტი,
- მეფუთვა.

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, +7 (495) 640-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы,
Вы можете обратиться в сервисную службу ООО «ТДМ» по бесплатному телефону:
8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).
Подробнее об ассортименте продукции Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.

EAC